

Ediciones
ALFAGUARAPuro
Cuento

3

La obra de los más grandes
escritores del género narrativo
en Latinoamérica, reunida en
un volumen.
Libros de lectura imperdible.

Julio Cortázar
Cuentos Completos.

Un encuentro total
Con las bellas trampas
Que acechan tras cualquier
Recodo de los mundos cortazarianos.

Alfredo Bryce Echenique
Cuentos Completos

El fino humor de estas páginas
nos convida una gama insospechada
de matices exquisitos.

Juan Carlos Onetti
Cuentos Completos.

Inquietantes historias
Signadas por la maestría inigualable
de un creador endiablidamente lúcido.

Julio Ramón Ribeyro
Cuentos Completos.

Una forma conservadora de cotidiano,
Cuya profunda emotividad
Se patentiza desde la primera página.



ementerio lub

Un poema y dos noticias literarias

Esta semana me enteré, por la prensa, que don Pedro Shimose (poeta riberalteño) fue galardonado con el Premio Nacional de Cultura 1999. Dos días después, que Jorge Edwards (escritor chileno) fue galardonado con el Premio Cervantes de Literatura.

No sé si será una coincidencia o una prueba de mis pobres lecturas, pero lo cierto es que de ambos sólo leí un libro. De Shimose, aquel legendario libro de poemas que obtuvo el Premio Casa de las Américas cuando yo aún no había nacido, y de Edwards, aquella legendaria novela que obtuvo el repudio de la Casa de las Américas cuando yo creía que iba a morir.

Leí el libro de Shimose hace varios años en una noche de hotel durante mis vacaciones y poco tiempo después leí el de Edwards en las tediosas tardes de una semana gris, mientras hacía una o dos horas de espera para el dentista. De ahí quizás que aquellos versos huelan (hoy que vuelvo a abrirlos) a sosiego con edulcorantes y aquella novela a amalgamas herrumbrosas.

Lo cierto es que ni el uno ni el otro (me refiero a los libros) significaron mucho para mí. «Persona Non Grata» es para mí una novela inverosímil. Por su parte, «Quiero escribir pero me sale espuma» (verso que Shimose se prestó de Vallejo para titular su libro) me parece un libro de poemas escrito con balas (¿o babas?) en lugar de tinta. Quizás así se explique, aunque esto suene a disculpa, el que no haya buscado yo otros textos de los mismos autores.

A este respecto, confío en que mi amigo Alberto Guerra podrá ayudarme con su erudición y acaso prestándome libros, aquellos que tuvo ocasión de revisar mientras navegaba por el Mar del Norte costeano la península Escandinava en un barco de lujo con Shimose como acompañante.

Sin embargo, no miento si digo que conozco varios poemas de Pedro Shimose que me parecen realmente buenos: entre ellos recuerdo con especial interés, aquel que narra la historia de un inmigrante griego que ahora su tierra. Por otro lado, la calidad de Jorge Edwards como escritor es indudable (conozco algunos buenos prólogos).

Pero, si ahora me refiero a ellos es por un hecho fortuito. Fatigoso sería lo contrario. También esta semana, leí por vez primera un poema del poeta griego Vassilis Vassilikos (Kavala, Tracia 1933) el mismo que, de alguna manera toca, a mi modo de ver, algún apartado y hasta sórdido paraje anímico, donde se cruzan temas, poemas, novelas, historias y personajes celeberrimos, tan anónimos como cualquiera de nosotros. El poema en cuestión se llama «Piran» y dice:

Este mar ajeno
Las nubes ajenas
Las rocas ajenas
Los forasteros
Están más cerca de nosotros
Que nuestro propio mar,
Nuestras propias nubes.
Nuestras propias rocas,
Los nuestros
Que se enajenaron

No sé bellas palabras para decirles.
Pero los días que pasan
Y los meses
Ponen como las gaviotas
Huevos sobre los cayos.
Parvadas de recuerdos
Ciegos
Coronan las cimas
Espuma en los cayos.

El exilio se alarga como las nubes:
Cada atardecer bloquean al sol
El día siguiente promete un cielo azul.
Por un momento el mundo se vuelve
Tuyo. Y regresa,
Al atardecer, la pesadilla.

Cada vez que cambio de marca de cigarras
Me da una tos extraña.
Cada vez que cambio de país para vivir
Odio el momento en que nací.

BENJAMÍN CHÁVEZ



el duende

SUPLEMENTO DE LA CULTURA ORUREÑA

DIRECTOR: Luis Urquieta Molleda
CONSEJO EDITOR: Alberto Guerra Gutiérrez
Edwin Guzmán Ortiz
Benjamín Chávez Camacho
Erasmo Zarzuela C.
COORDINACION: Julia Guadalupe García Ortega

Casilla 448. Telfs. 54855 - 76816

Zona Franca Oruro, con nuestra cultura